Séance ordinaire du conseil de la Ville de Drummondville du 13 novembre 2023 à 19 h 00

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1 Aucun

2. RÉFLEXION

2.1 Lecture de la réflexion

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.1 Adoption de l'ordre du jour

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 23 octobre 2023

5. CORRESPONDANCE

5.1 Correspondance

6. DIRECTION GÉNÉRALE

6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 7 novembre 2023

6.2 Signature d'une entente triennale à intervenir avec la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond (CCID) pour les années 2024 à 2026 (CV23-3056)

6.3 Versement de commandites à la Coopération et amitié Canada-Maroc, à Albatros Drummondville et à la Fondation des centres jeunesse de la Montérégie pour un montant total de 2 500 $

6.4 Désignation de madame Isabelle Duchesne en tant qu'administratrice au Conseil d'administration de l'Office d'habitation Drummond (OHD)

6.5 Appui à la Ville de Percé – Appel du jugement de la Cour supérieure du Québec invalidant son règlement imposant une redevance règlementaire pour contribuer au financement des infrastructures touristiques municipales

7. FINANCES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

7.1 Dépôt de la liste des dépenses autorisées

7.2 Dépôt de l'état budgétaire au 30 septembre 2023 et de l'estimation de fin d'année 2023

7.3 Dépôt du rapport de la firme MNP concernant la vérification de l'optimisation des ressources

7.4 Délégation au trésorier pour l'adjudication d'une émission d'obligations de 26 900 000 $ à la suite de demandes de soumissions publiques

7.5 Nomination de madame Stéphanie D'Arcy à titre de trésorière adjointe du 30 octobre 2023 au 30 septembre 2024 et ajout aux signataires autorisés

7.6 Études préliminaires pour l'ajout de feux piétons et sonores
(Demande de prix no DR23-DDP-056)
Orange Traffic inc. au montant de 68 295,15 $ (taxes incluses)

7.7 Services professionnels - Étude d'infrastructures routières
(Demande de prix no DR23-DDP-084)
Englobe Corp. au montant de 102 827,89 $ (taxes incluses)

7.8 Fourniture et livraison de produits chimiques pour l'usine de traitement d'eau (UTE)
(Appel d'offres no DR23-PUB-075

- Lot A : Nouvelle technologie (TEKNO) inc. au montant de 57 912,91 $ (taxes incluses)
- Lot B : Brenntag Cananda inc. au montant de 38 631,60 $ (taxes incluses)
- Lot C : Graymont (QC) inc. au montant de 387 410,79 $ (taxes incluses)
- Lot D : Sodrox Chemicals Ltd au montant de 263 315,75 $ (taxes incluses)
- Lot E : Univar Solutions Canada ltée au montant de 48 519,45 $ (taxes incluses)
- Lot F : Kemira Water Solutions Canada inc. au montant de 298 015,20 $ (taxes incluses)
- Lot G : Produits chimiques Chemtrade Canada ltée au montant de 955 729,69 $ (taxes incluses)
- Lot H : Brenntag Cananda inc. au montant de 455 595,34 $ (taxes incluses)
- Lot J : Javel Bois-Francs inc. au montant de 195 917,40 $ (taxes incluses)
- Lot K : Javel Bois-Francs inc. au montant de 191 950,76 $ (taxes incluses)
- Lot L : Produits chimiques Chemtrade Canada ltée au montant de 575 261,32 $ (taxes incluses)

7.9 Approbation des critères de sélection - Assistance pour la mise en opération de l'usine de traitement d'eau potable (UTE)
(Appel d'offres no DR23-PUB-078)

7.10 Fourniture de bacs roulants pour l'année 2024
(Appel d'offres no DR23-PUB-094)
USD Global inc. au montant de 109 103,23 $ (taxes incluses)

7.11 Services professionnels en gestion de projets - Divers projets municipaux
(Appel d'offres no DR23-PUB-091)
BGesPro au montant annuel moyen de 73 239,08 $ (taxes incluses)

8. CAPITAL HUMAIN

8.1 Dépôt de la liste d'embauches, de promotions et de mouvements de main-d'œuvre des employés

8.2 Signature des documents du régime rétrospectif de tarification de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)

9. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES

9.1 Signature d'un acte de vente à intervenir avec Centre de la petite enfance La Maison de Bécassine relativement au lot 6 555 250 - rue Joly (CV23-3878)

9.2 Signature d'une entente promoteur à intervenir avec la compagnie 9285-4967 Québec inc. concernant le prolongement de la rue Meunier-Rouge (CV23-3897)

9.3 Mandat à la firme Pluritec ltée concernant le prolongement de la rue Meunier-Rouge (génie et surveillance)

9.4 Mandat à la firme Englobe Corp. concernant le prolongement de la rue Meunier-Rouge (laboratoire)

9.5 Signature d'un acte de servitude à intervenir avec Hydro-Québec et Bell relativement à une partie du lot 6 525 252 (rue du Meunier-Rouge) (CV23-3906)

9.6 Signature d'un acte de servitude à intervenir avec la compagnie 9232-1025 Québec inc. et J.P. Rhéaume (1994) inc. relativement aux lots 6 525 251, 6 525 257 et 6 525 258 (rue du Meunier-Rouge) (CV23-3910)

9.7 Signature d'un acte de vente à intervenir avec la compagnie 9285-4967 Québec inc. relativement aux lots 6 597 813 et 6 597 814 (rue du Sentier) (CV23-3909)

9.8 Signature d'un acte d'achat à intervenir avec la compagnie 9107-3544 Québec inc. relativement au lot 6 598 039 projeté (stationnement du Centre-Marcel Dionne) (CV23-3907)

9.9 Renouvellement de la reconnaissance d'exemption de taxes - La Tablée populaire - 132 de la rue Loring

9.10 Dépôt d'un procès-verbal de correction relatif au règlement no RV23-5529 - Règlement modifiant le règlement relatif au zonage afin d’autoriser la construction d’une habitation multifamiliale de 14 logements située en bordure et au sud-ouest de la rue Émilia (remplacement de la grille - erreur cléricale)

9.11 Dépôt d'un procès-verbal de correction relatif à la résolution no 0976/10/23 - Versement d'une subvention pour la tenue du tournoi de curling du Groupe de Relation d'Aide pour les Maladies Intestinales (GRAMI)

10. TRANSPORT EN COMMUN, STATIONNEMENT ET CONTRÔLE RÈGLEMENTAIRE

10.1 Aucun

11. SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE

11.1 Aucun

12. LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

12.1 Signature d'une entente à intervenir avec Extéria inc. relativement à la gestion des activités hivernales d'Extéria - Terrain d'aventures pour la période hivernale 2023-2024, et ce, pour un montant de 70 175 $ plus taxes (CV23-3039)

12.2 Versement d'une subvention au Centre communautaire Saint-Pierre au montant de 62 262,19 $ ainsi qu'au Centre communautaire de loisirs Claude-Nault au montant de 29 874,35 $

12.3 Versement d'une subvention au montant de 4 835,48 $ au Centre communautaire récréatif Saint-Jean-Baptiste (CCRSJB)

13. ARTS, CULTURE ET BIBLIOTHÈQUE

13.1 Signature d'un contrat d'acquisition à intervenir avec M. Jacques Letendre relativement au don de l'œuvre d'art Toward the unknown de l'artiste Rita Letendre (CV23-3908)

14. DÉVELOPPEMENT ET RELATIONS AVEC LE MILIEU

14.1 Aucun

15. INGÉNIERIE ET ENVIRONNEMENT

15.1 Demande pour effectuer des travaux dans l'emprise du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) pour les années 2023 et 2024

16. TRAVAUX PUBLICS

16.1 Aucun

17. URBANISME

17.1 Demandes de dérogation mineure

17.1.1 Immeuble situé aux 162 à 166 de la rue du Moulin
Réduire la distance à respecter entre une ligne avant de propriété et un escalier ouvert menant aux étages et autoriser un escalier ouvert menant aux étages en cour avant - Défavorable

17.1.2 Immeuble situé au 975 de la rue du Bec-du-Canard
Ajustement réglementaire à la suite d’une construction d’une habitation unifamiliale - Favorable

17.1.3 Immeuble situé au 2575 du boulevard Saint-Joseph
Autoriser l'implantation de 2 bâtiments accessoires à un usage industriel avec un revêtement extérieur en PVC - Favorable

17.1.4 Immeuble situé au 55 de la place Rodolphe-Duguay
Réduire la distance minimale entre une piscine creusée et la ligne arrière de terrain - Favorable

17.1.5 Immeuble situé au 124 de la rue Cockburn
Réduire la superficie minimale d'un logement - Favorable

17.2 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.)

17.2.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (approbations - C.C.U. du 11 octobre 2023)

CCU Résolution	Adresse	Objet de la demande
23.10.04	414, rue Lindsay	Nouvelle enseigne rattachée au bâtiment
23.10.05	2400, rue Canadien (suite 303)	Nouvelle enseigne rattachée au bâtiment
23.10.06	1050, rue Chabanel	Nouvelle enseigne détachée du bâtiment
23.10.07	176-180, rue Lindsay	• Rénovation extérieure du bâtiment • Bâtiment patrimonial + démolition d'un bâtiment accessoire (garage)

17.2.2 Demande de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (refus - C.C.U. du 11 octobre 2023)

CCU Résolution	Adresse	Objet de la demande
23.10.03	162-166, rue du Moulin	Rénovation du bâtiment principal

17.2.3 Demande de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (approbation - C.C.U. du 1er novembre 2023)

CCU Résolution	Adresse	Objet de la demande
23.11.11	635-637, rue Belcourt	Rénovation extérieure du bâtiment **(condition)**

17.3 Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)

17.3.1 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser une habitation collective de 15 chambres au 380 de la rue Elvin

17.4 Divers

17.4.1 Demande auprès de la MRC de Drummond aux fins de procéder aux démarches administratives et aux travaux requis pour l'entretien du cours d'eau Zénophile Larose, branche 1

17.5 Règlements d'urbanisme

17.5.1 Avis de motion

17.5.1.1 Avis de motion du règlement no RV23-5443 modifiant le règlement no 4303 relatif aux permis et aux certificats et visant des allègements réglementaires et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'apporter des allègements et des modifications à certaines dispositions réglementaires applicables aux permis et aux certificats, notamment à l'égard des déclarations de travaux, de l'obligation de fournir des plans, des conditions d'émission, des délais de délivrance et de la durée de validité, de la terminologie, de la tarification et de la liste terrains contaminés

17.5.1.2 Avis de motion du règlement no RV23-5593 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage et visant le 1775 de la rue du Fraisier et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'autoriser la construction d'un immeuble de 3 étages à caractère commercial situé à l'intersection du boulevard Lemire et de la rue du Fraisier

17.5.2 Adoption de projets de règlements - Consultation publique

17.5.2.1 Adoption du projet de règlement no RV23-5443 (allègements réglementaires)

17.5.2.2 Adoption du projet de règlement no RV23-5593 (1775 de la rue du Fraisier)

17.5.3 Adoption de seconds projets de règlements

17.5.3.1 Adoption du second projet de règlement no RV23-5584-1 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet d'autoriser les habitations multifamiliales d'un maximum de 8 logements à l'intérieur de la zone commerciale C-1103 et d'apporter un ajustement règlementaire au pourcentage de brique requis sur les façades d'un bâtiment donnant sur une voie de circulation

17.5.3.2 Adoption du second projet de règlement no RV23-5588-1 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet de modifier les normes qui concernent l'aire de stationnement en façade pour les habitations unifamiliales de structure jumelée dans certaines zones situées dans le développement domiciliaire Le Vigneron

17.5.4 Adoption de règlements

17.5.4.1 Adoption du règlement no RV23-5581 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet d'autoriser les habitations multifamiliales d'un maximum de 8 logements à l'intérieur de la zone résidentielle H-813

17.5.4.2 Adoption du règlement no RV23-5585 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet d'autoriser l'usage de terrain de jeux et de sport à l'intérieur de la zone résidentielle H-344

17.5.4.3 Adoption du règlement no RV23-5589-1 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet d'autoriser un bureau d'immatriculation de véhicules automobiles au 1130 du boulevard Lemire

18. AUTRES RÈGLEMENTS

18.1 Avis de motion et dépôt de projets de règlement

18.1.1 Avis de motion du règlement no RV23-5596 et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de créer une réserve financière pour le financement des dépenses relatives à la réalisation de travaux municipaux dans le cadre du développement du secteur Fortissimo

18.2 Adoption de règlements

18.2.1 Adoption du règlement no RV23-5555 modifiant le règlement no 3500 concernant les compteurs d'eau

18.2.2 Adoption du règlement no RV23-5556 modifiant le règlement no 4706 sur les rejets dans les réseaux d'égout

18.2.3 Adoption du règlement no RV23-5557 modifiant le règlement no 3500 concernant le flânage

18.2.4 Adoption du règlement no RV23-5590 décrétant le financement du programme Rénovation Québec - Programmation 2023-2024 et nécessitant un emprunt de 581 500 $ à cette fin

18.2.5 Adoption du règlement no RV23-5591 modifiant le règlement no 3500 concernant les vignettes de stationnement de nuit et autres corrections concernant le règlement no RV23-5062

Le règlement a fait l'objet d'une modification depuis le dépôt du projet de règlement notamment par la modification de l'article 728 afin de spécifier le moment où le stationnement en alternance n'est pas requis

18.3 Dépôt de certificat relatif au règlement

18.3.1 Aucun

18.4 Dépôt de certificat relatif à une résolution

18.4.1 Aucun

18.5 Divers

18.5.1 Aucun

19. INFORMATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

19.1 Félicitations :

- à monsieur Guillaume Jodoin, pompier à temps partiel au Service de la sécurité incendie et de la sécurité civile, pour la naissance de son fils Loïc, le 11 octobre 2023;
- à monsieur Félix Leclerc, préposé suivi de réseaux à l'usine de traitement des eaux usées, pour la naissance de sa fille Flora, le 20 octobre 2023.

19.2 Condoléances :

Madame la mairesse, au nom de ses collègues et des employés municipaux de la Ville de Drummondville, offre de sincères condoléances :

- à madame Marie-Ève Vadnais, directrice du Service de l'environnement, à la suite du décès de son père, monsieur Gilles Vadnais

19.3 Offre culturelle : à vous la parole (M. Yves Grondin)

19.4 Défilé de Noël (Mme Catherine Lassonde)

19.5 Ouverture d'un nouveau café à la bibliothèque (M. Jean-Philippe Tessier)

19.6 Spectacle naturel des grandes oies (Mme Sarah Saint-Cyr Lanoie)

19.7 Journée de la gentillesse (Mme Carole Léger)

19.8 Challenger Banque Nationale (M. Mario Sevigny)

19.9 Hommage à M. Bernard Lemaire (Mme Stéphanie Lacoste)

20. PÉRIODES DE QUESTIONS DES PERSONNES PRÉSENTES

20.1 Période de questions concernant les affaires municipales de Drummondville

21. PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL

21.1 Prochaine séance du conseil : 27 novembre 2023

22. LEVÉE DE LA SÉANCE